ท่านกำลังเดินทางไปสหรัฐอเมริกาเป็นการชั่วคราว เพื่อทำงานหรือเพื่อศึกษาหรือไม่?

เรามั่นใจว่าการอยู่ในสหรัฐฯ ของท่านจะน่าสนใจและคุ้มค่า อย่างไรก็ตาม หากท่านพบปัญหา โปรดระลึกว่าท่านมีสิทธิ และท่านสามารถขอความช่วยเหลือได้!

ท่านมีสิทธิดังต่อไปนี้

- สิทธิในการได้รับการปฏิบัติและค่าตอบแทนที่เป็นธรรม
- สิทธิที่จะไม่ถูกกักตัวให้ทำงานที่ขัดต่อเจตนารมย์ของท่าน
- สิทธิในการเก็บรักษาหนังสือเดินทางและเอกสารพิสูจน์ตัวบุคคลของท่าน
- สิทธิในการแจ้งการกระทำละเมิดโดยจะไม่ถูกตอบโต้ภายหลัง
- ขอความช่วยเหลือจากสหภาพ ตรวจคนเข้าเมือง องค์กรด้านสิทธิของแรงงาน และองค์กรอื่นๆ และ
- สิทธิในการแสวงหาความยุติธรรมจากศาลสหรัฐฯ

สิทธิดังกล่าวนี้ และอื่น ๆ อยู่ในจุลสารฉบับนี้แล้ว

หากท่านได้รับการปฏิบัติมิชอบ หรือถูกละเมิดสิทธิ ท่านสามารถโทรศัพท์ไปที่หมายเลขต่อไปนี้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

National Human Trafficking Resource Center สายด่วนโทรฟรีตลอด 24 ชั่วโมง

1-888-373-7888 (ดำเนินงานโดยองค์กรอิสระ)

Trafficking in Persons and Work Exploitation Task Force Complaint Line

สายด่วนรับเรื่องร้องทุกข์เกี่ยวกับการค้ามนุษย์และการแสวงประโยชน์จากแรงงาน

(วันจันทร์ – ศุกร์ 9.00 น. – 17.00 น. Eastern Time)

1-888-428-7581

(ดำเนินการโดยกระทรวงยุติธรรมสหรัฐฯ)

หากท่านกำลังตกอยู่ในอันตราย โทร 911

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิในการได้รับการปฏิบัติอย่างเป็นธรรมในที่ทำงาน โปรดอ่านหน้า 5

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิที่จะไม่ถูกกักตัวให้ทำงานที่ขัดต่อเจตนารมย์ของท่าน โปรดอ่านหน้า 7

จุลสารนี้เกิดขึ้นจากผลการบังคับใช้กฎหมาย

U.S. Federal Law, Public Law 110 – 457

รัฐบาลสหรัฐฯ ได้ออกจุลสารนี้เพื่อแสดงให้เห็นถึง
ความสำคัญของหลักนิติธรรม และเพื่อปกป้อง
เกียรติภูมิของผู้เดินทางเข้ามาในสหรัฐฯ ทุกคน
รัฐบาลสหรัฐฯ มุ่งมั่นต่อสู้การค้ามนุษย์
และการละเมิดสิทธิแรงงาน

โปรดจำไว้ว่า!!
ท่านสามารถปกป้องสิทธิของท่านได้หลายวิธี

- เก็บหนังสือเดินทางของท่านในที่ปลอดภัยและง่ายต่อการเข้าถึงของท่านตลอดเวลา
- เก็บสำเนาหนังสือเดินทาง วีซ่า และสัญญาจ้างของท่านในประเทศบ้านเกิดของท่านด้วย โดยอาจเก็บไว้กับเพื่อน หรือญาติของท่าน
- เก็บหมายเลขโทรศัพท์ของสถานทูตฯ ของประเทศท่านไว้เสมอ
- เก็บจุลสารฉบับนี้ไว้ใกล้มือ เพื่อที่ท่านจะสามารถใช้เป็นเอกสารอ้างอิงเมื่อท่านอยู่ในสหรัฐฯ ได้
- จดบันทึกวันเวลาทำงานของท่าน และจำนวนวันและค่าจ้างที่ท่านได้แต่ละครั้ง และ
- ถ้าท่านต้องการความช่วยเหลือ โปรดโทรไปที่สายด่วน National Human Trafficking Resource Center สายด่วนโทรฟรีตลอด 24 ชั่วโมงที่หมายเลข 1-888-373-7888 หรือโทรไปที่ Trafficking in Persons and Work Exploitation Task Force Complaint Line สายด่วนรับเรื่องร้องทุกข์เกี่ยวกับการค้ามนุษย์และการแสวงประโยชน์จากแรงงาน ที่หมายเลข 1-888-428-7581
  (เวลาทำการ วันจันทร์ – ศุกร์ 9.00 น. – 17.00 น. Eastern Standard Time)

ข้อมูลโดยสรุปของกระบวนการเกี่ยวกับวีซ่าชั่วคราว

วีซ่าชั่วคราวคืออะไร

วีซ่าชั่วคราวคือเอกสารที่รัฐบาลสหรัฐฯ ออกให้เพื่ออนุญาตให้บุคคลหนึ่งเดินทางไปที่ด่านตรวจคนเข้าเมืองสหรัฐฯ เพื่อขอเข้าสหรัฐอเมริกาตามจุดประสงค์ที่กำหนด เช่น ไปทำงาน หรือเพื่อไปศึกษา

กระบวนการเกี่ยวกับวีซ่าชั่วคราวแบ่งออกเป็น 2 ขั้นตอนสำคัญ คือ

1. สมัครขอวีซ่าที่สถานทูตฯ หรือสถานกงสุลในต่างประเทศที่เหมาะสม และ
2. แสดงวีซ่าต่อเจ้าหน้าที่ตรวจคนเข้าเมือง ณ ด่านตรวจคนเข้าเมืองสหรัฐฯ

ข้อแนะนำ

ก่อนการเดินทางไปสหรัฐฯ โปรดถ่ายสำเนาเอกสารสำคัญของท่านไว้**อย่างละ 2 ชุด** โดยเฉพาะอย่างยิ่ง หนังสือเดินทาง (ที่มีวีซ่าสหรัฐฯ ของท่าน) เอกสารที่มีข้อมูลติดต่อของตัวท่านเอง หนังสือสัญญา และเอกสารแสดงตัวตนของท่าน เก็บสำเนาเอกสารชุดหนึ่งไว้กับบุคคลที่ท่านไว้ใจในประเทศของท่าน เมื่อท่านเดินทางมาถึงสหรัฐฯ และได้รับแบบฟอร์ม I-94 แล้ว ให้ถ่ายสำเนาแบบฟอร์ม I-94 ได้ด้วยในกรณีที่ท่านทำแบบฟอร์มตัวจริงหาย โปรดเก็บเอกสารเหล่านี้ไว้ในที่ปลอดภัย

เอกสารสำคัญของฉันคืออะไรบ้าง

1. <u>วีซ่า</u> วีซ่าถูกติดอยู่ในหนังสือเดินทางของท่าน มีรูปถ่ายและวันหมดอายุแจ้งอยู่ หากวีซ่าของท่านหมดอายุ ท่านไม่สามารถเดินทางเข้าสหรัฐฯ ได้จนกว่าจะได้วีซ่าใหม่

- ถ้าท่านมีวีซ่าทำงาน วีซ่าของท่านจะระบุชื่อนายจ้างในสหรัฐฯ ของท่านอยู่ด้วย
- วีซ่าทำงานแบบชั่วคราวของท่านจะไม่อนุญาตให้ท่านทำงานกับผู้ใดก็ได้ ท่านจะได้รับอนุญาตให้ทำงานกับผู้จ้างที่ระบุอยู่ในการสมัครวีซ่าของท่านเท่านั้น มีกรณีน้อยมากที่จะสามารถเปลี่ยนนายจ้างได้
- แต่สิ่งนี้มิได้หมายความว่าท่านต้องทำงานให้แก่นายจ้าง แม้ว่าท่านจะถูกละเมิดหรือถูกแสวงหาประโยชน์โดยมิชอบก็ตาม

2. <u>แบบฟอร์ม I-94</u> เป็นบัตรสีขาวที่ท่านจะได้รับเมื่อเดินทางเข้าสหรัฐฯ แบบฟอร์ม I-94 จะระบุระยะเวลาที่ท่านได้รับอนุญาตให้อยู่ในสหรัฐฯ ได้ **อย่าทำแบบฟอร์มนี้หาย!**

ข้อแนะนำ

เมื่อท่านเดินทางถึงสหรัฐฯ แล้ว **กรุณาเก็บหนังสือเดินทางและเอกสารการเดินทางต่างๆ ของท่านไว้ในที่ปลอดภัย ที่ท่านสามารถเข้าถึงได้ตลอกเวลา** เป็นสิ่งขัดต่อกฎหมาย หากนายจ้างของท่านจะเอาหนังสือเดินทางไปจากท่าน

สิทธิในที่ทำงานของท่านในสหรัฐอเมริกา

มีความคุ้มครองหลายประเภทสำหรับตามแต่ละชนิดของวีซ่าที่ท่านได้รับ โดยแบ่งได้ดังต่อไปนี้

ผู้ช่วยทำงานบ้านที่มีวีซ่าประเภท A-3, G-5 และ B-1

- ถ้าท่านทำงานให้แก่นักการทูต (วีซ่า A-3) หรือตัวแทนองค์การระหว่างประเทศ (วีซ่า G-5) หรือเป็นผู้ช่วยงานบ้านที่ถือวีซ่าชนิด B-1 นายจ้างจะต้องทำสัญญาให้ท่านโดยต้องเป็นไปตามกฎหมายสหรัฐฯ

- หนังสือสัญญาจะต้องมีข้อกำหนดดังต่อไปนี้
  - ข้อตกลงที่นายจ้างจะไม่เก็บหนังสือเดินทาง สัญญาจ้าง หรือสมบัติส่วนตัวของท่านไปจากท่าน
  - ข้อตกลงว่านายจ้างจะปฏิบัติตามกฎหมายสหรัฐฯ ทุกข้อ
  - ข้ออธิบายถึงจำนวนเงินที่ท่านจะได้จากการทำงาน รวมทั้งจำนวนความถี่ของการจ่ายค่าจ้าง
  - รายละเอียดเกี่ยวกับหน้าที่ของท่าน จำนวนชั่วโมงการทำงานต่อสัปดาห์ วันหยุด วันลาป่วย และวันลาพักผ่อน

- โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าท่านเข้าใจข้อกำหนดต่างๆ ในสัญญา หากท่านไม่เข้าใจภาษาที่เขียนในสัญญา โปรดถามบุคคลที่ท่านไว้ใจให้แปลสัญญาให้ท่านเป็นภาษาที่เข้าใจได้
  อย่าลงนามใดๆ ทั้งสิ้นถ้าท่านไม่เข้าใจสัญญา!

- เมื่อท่านสมัครขอวีซ่า เจ้าหน้าที่กงสุลจะพบกับท่านเพื่อยืนยันว่าสัญญาจ้างของท่านเป็นไปตามกฎหมายสหรัฐฯ หากท่านมีคำถามใดๆ โปรดอย่าลังเลที่จะสอบถามเจ้าหน้าที่กงสุล นายจ้างของท่านไม่ควรเข้าร่วมการสัมภาษณ์วีซ่าของท่านกับเจ้าหน้าที่กงสุล

- หากท่านลงนามในหนังสือสัญญาที่ละเมิดสิทธิของท่าน หรือนายจ้างไม่ปฏิบัติตามที่ระบุไว้ในสัญญา โปรดโทรมาที่หมายเลขโทรศัพท์สายด่วนที่ระบุอยู่ในจุลสารฉบับนี้โดยทันที เจ้าหน้าที่สามารถช่วยท่านหาทนายความผู้สามารถช่วยอธิบายสิทธิของท่านในสถานการณ์นี้ได้

วีซ่าชนิด H-1B และ H-1B1 สำหรับการให้บริการในอาชีพเชี่ยวชาญพิเศษ

- หากท่านกำลังจะเดินทางไปสหรัฐฯ เพื่อประกอบการบริการในอาชีพที่ต้องการความเชี่ยวชาญพิเศษ เช่น ผู้แสดงแบบแฟชั่น ท่านสามารถอ่านรายละเอียดเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของท่านและความสามารถในการเปลี่ยนนายจ้างได้ที่เว็บไซต์ www.Travel.State.gov

วีซ่าชนิด H-2A สำหรับแรงงานชั่วคราวภาคเกษตรกรรม

- หากท่านเป็นแรงงานชั่วคราวภาคเกษตรกรรม ท่านต้องได้รับลายละเอียดเป็นลายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับข้อกำหนดการจ้างงานก่อนวันแรกของการทำงาน เอกสารดังกล่าวจะต้องมีรายละเอียดเกี่ยวกับสิทธิประโยชน์ ค่าจ้าง การจัดหาที่พัก เวลาทำงาน และสิทธิประโยชน์ในการเดินทางที่นายจ้างจะต้องเป็นผู้จัดหา

- ท่านมีสิทธิได้รับค่าจ้างตามที่กำหนดหรือสูงกว่าที่กำหนดไว้โดยรัฐบาล อัตราดังกล่าวจะใช้กับท่าน ไม่ว่าท่านจะได้รับค่าตอบแทนเป็นรายชั่วโมงหรืออัตราค่าแรงที่คิดเป็นรายชิ้น

- ท่านไม่จำเป็นต้องจ่าย ไม่ว่าจะเป็นภาษีประกันสังคมสหรัฐฯ หรือค่าธรรมเนียมต่างๆ ให้แก่ผู้คัดเลือกบุคลากรในประเทศของท่าน

- นายจ้างจะต้องจัดหาที่พักที่สะอาดและปลอดภัยให้ท่านโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย

- นายจ้างจะต้องชดเชยค่าเดินทางจากประเทศของท่านจากประเทศของท่านมาที่ที่มีการจ้างงานเกิดขึ้น แต่ต้องหลังจากที่ท่านได้ทำงานไปครึ่งหนึ่งของระยะเวลาการจ้างที่กำหนดอยู่ในสัญญาแล้ว และนายจ้างจะเป็นผู้ออกค่าเดินทางกลับไปยังประเทศของท่านเมื่อสิ้นสุดสัญญาจ้าง

- ท่านมีสิทธิได้รับการประกันการทำงาน อย่างน้อย 3 ใน 4 ของวันทำงานที่ระบุไว้ในสัญญา เว้นเสียแต่ว่าท่านถูกให้ออกจากงานในช่วงครึ่งแรกของระยะเวลาที่ระบุไว้ในสัญญา

วีซ่าชนิด H-2B **สำหรับแรงงานชั่วคราวนอกภาคเกษตรกรรม**

- หากท่านเป็นแรงงานชั่วคราวนอกภาคเกษตรกรรม ท่านมีสิทธิได้รับค่าตอบแทนในจำนวนที่มากกว่าหรือเท่ากับค่าจ้างที่ให้แก่แรงงานชนิดเดียวกันโดยทั่วไป ซึ่งอย่างน้อยจะต้องเป็นในอัตราที่รัฐบาลกลางกำหนด หรืออัตราค่าจ้างขั้นต่ำที่กฎหมายท้องถิ่นกำหนด หรือสูงกว่า โดยจะต้องใช้อัตราดังกล่าวไม่ว่าท่านจะได้รับค่าตอบแทนเป็นรายชั่วโมงหรือเป็นรายชิ้นก็ตาม
- นายจ้างของท่านจะต้องเป็นผู้จ่ายค่าเดินทางกลับประเทศของท่าน เมื่อการทำงานสิ้นสุดลง หรือหากท่านถูกให้ออกจากงานด้วยเหตุผลด้านธุรกิจที่ไม่เกี่ยวข้องกับการปฏิบัติงานของท่านก่อนการสิ้นสุดสัญญาจ้าง
- ท่านมีสิทธิได้รับข้อกำหนดและเงื่อนไขของสัญญาจ้างที่ให้แก่แรงงานสหรัฐฯ โดยทั่วไป ที่ทำงานประเภทเดียวกันในพื้นที่เดียวกัน
- ท่านไม่ควรต้องจ่ายค่าธรรมเนียมให้ผู้คัดเลือกคนงานในประเทศของท่าน

วีซ่าชนิด J-1 **สำหรับผู้เข้าร่วมโครงการแลกเปลี่ยน**

- ถ้าโครงการแลกเปลี่ยนที่ท่านเข้าร่วมไม่ได้รับการสนับสนุนโดยรัฐบาลกลางสหรัฐฯ โครงการดังกล่าวจะต้องมีระยะเวลาอย่างน้อยสามสัปดาห์ แบบฟอร์ม DS-2019 เป็นเอกสารพื้นฐานที่ต้องมีในการสมัครวีซ่าชนิด J แบบฟอร์มจะระบุประเภทของโครงการแลกเปลี่ยนและวันเริ่มโครงการ โดยขึ้นอยู่กับประเภทของโครงการแลกเปลี่ยน อาจมีเอกสารอื่นๆ และ/หรือหนังสือสัญญาที่ครอบคลุมข้อเงื่อนไขและข้อตกลงของโครงการแลกเปลี่ยนของท่าน

- การโฆษณาของผู้สนับสนุนโครงการแลกเปลี่ยนจะต้องตรงตามความเป็นจริงและแจ้งรายละเอียดเกี่ยวกับค่าใช้จ่าย เงื่อนไข และข้อบังคับของโครงการแลกเปลี่ยนนั้นๆ ผู้สนับสนุนโครงการของท่านจะต้องจัดการปฐมนิเทศและให้ข้อมูลแก่ท่านเกี่ยวกับสิ่งต่อไปนี้
    - โครงการแลกเปลี่ยนชนิด J-1 และรายละเอียดเกี่ยวกับโครงการที่ท่านจะเข้าร่วมและกฎเกณฑ์ต่างๆ

- การเดินทางและการเข้าสหรัฐอเมริกา
- การจัดหาที่อยู่อาศัย
- ค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่ายต่างๆ รวมทั้งค่าใช้จ่ายในการดำรงชีวิต การดูแลสุขภาพ ค่าใช้จ่ายเกี่ยวกับการประกันต่างๆ
- ชีวิตและธรรมเนียมปฏิบัติในสหรัฐอเมริกา
- ทรัพยากรท้องถิ่นในพื้นที่
- ที่อยู่ของผู้สนับสนุนโครงการและรายชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ของผู้รับผิดชอบโครงการของท่านในสหรัฐอเมริกา
- ข้อมูลการติดต่อแผนกบริการด้านโครงการและเปลี่ยน Exchange Visitor Program Services ของกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ และ
- แผ่นพับ Exchange Visitor Program ของกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ

- ถ้าท่านกำลังเดินทางเข้าสหรัฐฯ ภายใต้โครงการ Summer Work Travel Program และยังไม่มีการกำหนดสถานที่จ้างงานไว้ล่วงหน้า ผู้สนับสนุนโครงการของท่านต้องช่วยท่านหาสถานที่จ้างงานถ้าท่านไม่สามารถหาสถานที่จ้างงานได้ภายในสัปดาห์แรกหลังจากเดินทางเข้าสหรัฐฯ และต้องเป็นผู้ประกันว่าท่านจะได้รับค่าจ้างและสิทธิประโยชน์เทียบเท่ากับที่แรงงานอเมริกันได้รับ
- ถ้าท่านมีวีซ่า J-1 สำหรับโครงการฝึกอบรมและการฝึกงาน
  - ผู้สนับสนุนโครงการจะต้องสัมภาษณ์ท่านด้วยตนเอง ทางโทรศัพท์หรือผ่านกล้องวิดีโอผ่านระบบเครือข่ายเว็บไซต์
  - ผู้สนับสนุนโครงการของท่านต้องมี Training/Internship Placement Plan (แบบฟอร์ม DS-7002) ก่อนที่ท่านจะยื่นเอกสารเพื่อสมัครวีซ่า แบบฟอร์มดังกล่าวจะรวมไปถึงรายละเอียดเป็นรายลักษณ์อักษรเกี่ยวกับค่าตอบแทนที่จะจ่ายให้แก่ท่าน และสรุปวัตถุประสงค์การอบรมของโครงการ
  - ผู้สนับสนุนโครงการของท่านจะต้องให้รายละเอียดเป็นลายลักษณ์อักษรแก่ท่านเกี่ยวกับค่าใช้จ่ายและค่าธรรมเนียมต่างๆ ที่ท่านจะต้องจ่าย และประมาณค่าใช้จ่ายในการดำรงชีวิตในสหรัฐฯ
  - การอบรมหรือการฝึกงานของท่านจะต้องมีระยะเวลาอย่างน้อย 32 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ และ
  - ถ้าการอบรม/การฝึกงานของท่านเกี่ยวข้องกับภาคเกษตรกรรม เงื่อนไขการทำงาน และค่าจ้างของท่านต้องตรงตามเกณฑ์ที่กำหนดไว้โดยรัฐบาลกลางว่าด้วยแรงงานภาคเกษตรกรรมอย่างเคร่งครัด
- ผู้สนับสนุนโครงการของท่านจะต้องรับประกันว่าท่านจะต้องมีการประกันสุขภาพ แม้ว่าผู้สนับสนุนโครงการจะไม่จำเป็นต้องจัดหาหรือจ่ายค่าประกันดังกล่าวก็ตาม
- ถ้าท่านทำงานในสหรัฐฯ ท่านควรสมัครขอหมายเลขประกันสังคม และนายจ้างของท่านต้องรายงานการหักภาษีทั้งหมดโดยใช้หมายเลขดังกล่าว
- ถ้าท่านจะนำคู่สมรสหรือลูกผู้เยาว์มากับท่านด้วยโดยใช้วีซ่า J-2 คู่สมรสหรือลูกของท่านสามารถขออนุญาตทำงานได้เฉพาะในกรณีที่รายได้ดังกล่าวไม่จำเป็นต้องนำมาช่วยเหลือท่าน

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวีซ่าชนิดต่างๆ และกระบวนการเข้าสหรัฐอเมริกา โปรดอ่านรายละเอียดที่เว็บไซต์ของกระทรวงการต่างประเทศสหรัฐฯ

www.Travel.State.gov

สิทธิของท่านที่ไม่เกี่ยวกับสถานะของวีซ่า

ท่านยังมีสิทธิอีกหลายประการโดยไม่เกี่ยวกับสถานะของวีซ่า หากสิทธิใดที่ท่านมีถูกละเมิด ท่านสามารถแจ้งการละเมิดสิทธิของต่อหน่วยงานบังคับใช้กฎหมายของสหรัฐฯ ในกรณีส่วนมากท่านสามารถดำเนินการฟ้องร้องเพื่อกอบกู้ความเสียหายของท่านได้ โดยไม่ต้องเกรงว่าจะถูกลงโทษ

1. **สิทธิที่จะไม่ถูกตอบโต้เพื่อแก้แค้น**
   - เป็นสิ่งขัดต่อกฎหมายที่นายจ้างของท่านจะพยายามลงโทษท่าน ตัวอย่างเช่น โดยการขู่ว่าจะรายงานการเดินทางเข้าประเทศสหรัฐฯ ของท่านต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจหากท่านพยายามรักษาสิทธิของท่าน เมื่อใดก็ตามที่ท่านถูกนายจ้างข่มขู่ โปรดขอความช่วยเหลือทันที
     โปรดจำไว้ว่าความปลอดภัยของท่านมาก่อน!

2. **สิทธิในการได้รับค่าจ้าง**
   - ท่านมีสิทธิได้รับค่าตอบแทนสำหรับงานทุกอย่างที่ท่านทำ เช่นเดียวกับที่แรงงานชาวสหรัฐฯ ได้รับ
   - ท่านมีสิทธิได้รับค่าจ้างอย่างน้อยในอัตราค่าจ้างขั้นต่ำที่กำหนดโดยรัฐบาลกลางที่จำนวน 6.55 ดอลล่าร์สหรัฐ ต่อชั่วโมงและตั้งแต่วันที่ 24 กรกฎาคม 2009 เป็นต้นไป เป็นจำนวน 7.25 ดอลล่าร์สหรัฐ ต่อชั่วโมง เช่นเดียวกับแรงงานชาวสหรัฐฯ และโปรดตรวจสอบสิ่งต่อไปนี้ด้วย
     - ค่าจ้างขั้นต่ำของรัฐท่านทำงานอยู่ หากค่าจ้างดังกล่าวสูงกว่า ท่านมีสิทธิได้รับค่าจ้างที่มากกว่าที่กำหนดโดยรัฐบาลกลาง
     - สัญญาจ้าง ซึ่งอาจกำหนดให้นายจ้างของท่านจ่ายค่าจ้างในอัตราที่มากกว่า
   - แรงงานส่วนใหญ่ในสหรัฐฯ มีสิทธิได้รับเงินค่าทำงานล่วงเวลาเป็นจำนวนหนึ่งเท่าครึ่งของอัตราค่าจ้างต่อชั่วโมงการทำงานที่มากกว่า 40 ชั่วโมงต่อสัปดาห์ ตัวอย่างเช่น ถ้าค่าจ้างปกติของท่านอยู่ที่ 10 ดอลล่าร์สหรัฐต่อชั่วโมง นายจ้างของท่านจะต้องจ่ายให้ท่าน 15 ดอลล่าร์สหรัฐ สำหรับชั่วโมงการทำงานที่เกินกว่า 40 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

ข้อแนะนำ

โปรดตรวจสอบว่าท่านได้เก็บรายงานที่เป็นลายลักษณ์อักษร**ตลอดระยะเวลาการทำงานของท่าน** หาสมุดบันทึกและจดบันทึกวันและชั่วโมงการทำงานที่ท่านได้ทำ จำนวนค่าจ้างที่ท่านได้รับ วันที่ท่านได้รับค่าจ้าง และการหักเงินจากเงินเดือนของท่านและเหตุผลของการหักเงินนั้นๆ

   - หากนายจ้างของท่านเอาเงินไปจากเงินเดือนของท่าน สิ่งนี้เรียกว่าการหักเงิน การหักเงินหลายประเภทเป็นสิ่งผิดกฎหมาย ถ้าเป็นการหักเงินจากอัตราค่าจ้างที่ท่านได้ตามกฎหมาย ตัวอย่างเช่น โดยปกติแล้วนายจ้างจะไม่หักค่าจ้างเพื่อเป็นค่าที่พัก (สำหรับวีซ่าบางชนิด การจัดหาที่พักเป็นสิ่งที่นายจ้างต้องจัดหาให้ลูกจ้างโดยไม่คิดค่าใช้จ่าย) เครื่องแบบ โดยส่วนใหญ่ อุปกรณ์รักษาความปลอดภัย หรือค่าธรรมเนียมการคัดเลือกแรงงาน

3. **สิทธิในการที่จะไม่ถูกเลือกปฏิบัติ**
   - ในฐานะลูกจ้าง ท่านมีสิทธิที่จะไม่ถูกปฏิบัติแตกต่างจากผู้อื่นหรือถูกปฏิบัติอย่างเลวร้ายในที่ทำงานเนื่องจากเพศ เชื้อชาติ ถิ่นกำเนิด สีผิว ศาสนา หรือความพิการ

- นายจ้างควรจ่ายค่าตอบแทนแก่ลูกจ้างแต่ละคนสำหรับงานประเภทเดียวกันในจำนวนเท่ากัน และเสนอโอกาสทางอาชีพแก่แรงงานแต่ละคนเท่าเทียมกันโดยไม่คำนึงถึงเพศ เชื้อชาติ ถิ่นกำเนิด สีผิว ศาสนา หรือความพิการ
- นายจ้างของท่านไม่สามารถบังคับให้ท่านพูดแต่ภาษาอังกฤษเท่านั้นในที่ทำงาน เว้นแต่ว่าจะมีเหตุผลสำคัญทางธุรกิจที่จำเป็นต้องใช้ภาษาอังกฤษ

4. **สิทธิของท่านในฐานะแรงงานเพศหญิง**

- นายจ้างของท่านไม่ควรปฏิบัติต่อท่านอย่างแตกต่างหรือปฏิบัติต่อท่านอย่างเลวร้ายเพราะท่านเป็นผู้หญิงหรือเพราะท่านตั้งครรภ์ – สิ่งนี้เรียกว่าการเลือกปฏิบัติทางเพศ ไม่ว่าท่านจะเป็นผู้หญิงหรือผู้ชาย นายจ้างของท่านไม่ควรล่วงละเมิดทางเพศต่อท่าน นายจ้างของท่านไม่ควรทำสิ่งต่อไปนี้
  - สั่งให้ทำกิจกรรมทางเพศ
  - สัมผัสตัวท่านด้วยกิริยาทางเพศ หรือ
  - พูดหรือตะโกนคำวิจารณ์ทางเพศหรือคำวิจารณ์ก้าวร้าว

ข้อแนะนำ

โปรดเก็บรายละเอียดเกี่ยวกับคำวิจารณ์ที่ไม่เหมาะสม และ/หรือการกระทำที่ไม่เหมาะสมที่นายจ้างทำต่อท่าน และระบุชื่อและหมายเลขโทรศัพท์ติดต่อของพยานผู้พบเห็นเหตุการณ์ดังกล่าวไว้ด้วย

5. **สิทธิของท่านในการมีที่ทำงานที่ไม่เป็นอันตรายต่อสุขภาพและปลอดภัย**

- ลูกจ้างทุกคนมีสิทธิที่จะมีสภาพการทำงานที่ปลอดภัยและสะอาด
  - **การจัดหาที่อยู่อาศัย** ถ้านายจ้างของท่านเป็นผู้จัดหาที่อยู่อาศัย ที่อยู่อาศัยนั้นๆ ควรจะสะอาด ปลอดภัย และมีโครงสร้างที่มั่นคง
  - **ห้องน้ำ** ห้องน้ำต้องสะอาดและเข้าถึงได้
  - **ความสะดวกในการเข้าถึงแหล่งน้ำ** หากท่านทำงานในภาคเกษตรกรรม ในกรณีส่วนมาก ท่านมีสิทธิใช้น้ำสะอาดในการดื่มกินและล้างมือ
  - **การเจ็บป่วยหรือบาดเจ็บระหว่างทำงาน** หากท่านได้รับบาดเจ็บหรือเจ็บป่วยในที่ทำงาน ท่านสามารถขอรับการรักษาทางการแพทย์ได้ ในกรณีส่วนมาก ท่านจะได้รับการรักษาโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายและเงินชดเชยค่าจ้างบางส่วนขณะบาดเจ็บ
- ถ้าท่านทำงานกับหรืออยู่ในบริเวณ**สารกำจัดศัตรูพืชหรือสารเคมีอันตราย**
  - ท่านมีสิทธิล้างมือในน้ำสำอาดหลังจากสัมผัสสารกำจัดศัตรูพืช/สารเคมี ท่านมีสิทธิได้รับการอบรมเกี่ยวกับการรักษาความปลอดภัยจากสารกำจัดศัตรูพืชในช่วง 5 วันแรกของการทำงาน
  - นายจ้างของท่านต้องบอกท่านถึงสถานที่และเวลาที่มีการพ่นสารกำจัดศัตรูพืชเพื่อป้องกันการสัมผัสกับสารอย่างรู้เท่าไม่ถึงการณ์ แรงงานและบุคคลอื่นๆ ต้องไม่อยู่ในสถานที่ที่มีการใช้สารกำจัดศัตรูพืช

ข้อควรระวัง

นายจ้างของท่านไม่สามารถบังคับให้ท่านทำสิ่งหนึ่งสิ่งใด หรือเดินทางไปที่ใด ๆ แม้กระทั่งเดินทางกลับประเทศของท่าน โดยไม่จ่ายค่าจ้างให้ท่านได้

- ถ้าท่านผสมหรือใช้สารกำจัดศัตรูพืชที่กำหนดให้ต้องใช้อุปกรณ์ป้องกัน (เช่น ชุดคลุม หรือหน้ากากหรือเครื่องช่วยหายใจ) นายจ้างของท่านต้องให้อุปกรณ์ดังกล่าวที่สะอาดและอยู่ในสภาพดีแก่ท่าน

- **ความฉุกเฉินทางการแพทย์** ในกรณีฉุกเฉิน โปรดโทร 911 เพื่อเรียกรถพยาบาล
  - ท่านอาจไม่จำเป็นต้องจ่ายค่ารักษาพยาบาลเอง ดังนั้นท่านควรแจ้งแก่นายจ้างโดยทันทีเพื่อที่นายจ้างจะได้กรอกเอกสารที่จำเป็น
  - เพื่อท่านไปพบแพทย์หรือไปคลินิก โปรดขอเอกสารเกี่ยวกับอาการเจ็บป่วยหรือบาดเจ็บของท่านไว้

6. **สิทธิในการเข้าร่วมกับสหภาพและต่อรองร่วมกัน**

- โดยมีข้อยกเว้นน้อยมาก แรงงานทุกคนในสหรัฐฯ มีสิทธิในการก่อตั้งและเข้าร่วมในสหภาพ โดยไม่คำนึงถึงสถานะการเข้าเมืองตามกฎหมายของรัฐบาลกลาง นายจ้างของท่านไม่สามารถดำเนินการลงโทษท่านได้ ซึ่งหมายความว่าท่านสามารถ
  - ร่วมกับแรงงานคนอื่นในการขอปรับปรุงค่าจ้างและสภาพการทำงาน
  - เข้าร่วมการอภิปรายสาธารณะ การชุมนุม และการประท้วง และ
  - เข้าร่วมในสหภาพหรือองค์กรเกี่ยวกับแรงงานอื่นๆ

7. **สิทธิในการได้รับความคุ้มครองที่มากขึ้นจากกฎหมายมลรัฐ**

- โปรดโทรศัพท์ไปที่หมายเลขสายด่วนที่ระบุอยู่ในจุลสารฉบับนี้ ซึ่งเป็นขององค์กรที่สามารถบอกท่านเรื่องสิทธิของท่านในมลรัฐที่ท่านทำงานอยู่ได้

8. **สิทธิในการออกจากสถานการณ์จ้างงานที่ละเมิดสิทธิของท่าน**

- ท่านไม่จำเป็นต้องทำงานที่นายจ้างกระทำละเมิดต่อท่าน

- แต่ ถ้าท่านเดินทางมาสหรัฐฯ ด้วยวีซ่าทำงานและท่านเลิกทำงานให้นายจ้างของท่าน สถานะของวีซ่าของท่านจะหมดลง อย่างไรก็ตาม ขึ้นอยู่กับชนิดของวีซ่าที่ท่านมี ท่านอาจสามารถเปลี่ยนชนิดของวีซ่าได้หรือเปลี่ยนนายจ้างได้ ท่านอาจสามารถอยู่ในสหรัฐฯ ได้อย่างถูกกฎหมายเพื่อเรียกร้องสิทธิตามกฎหมายของท่าน

- ท่านอาจสามารถยื่นคำร้องอย่างเป็นทางการ หรือฟ้องร้องนายจ้างของท่านขณะที่ท่านกำลังทำงานอยู่ มีบทลงโทษร้ายแรงหลายประการสำหรับนายจ้างที่พยายามลงโทษแรงงานเพราะแรงงานเหล่านั้นเรียกร้องสิทธิของตน

ข้อแนะนำ

ท่านมีสิทธิในสหรัฐฯ และไม่มีผู้ใดสามารถเอาสิทธินั้นไปจากท่านได้
มีองค์กรกว่าร้อยองค์กรที่สามารถช่วยท่านได้
โปรดอย่ากลัวที่จะขอความช่วยเหลือเพื่อปกป้องสิทธิของท่าน

- ถ้าท่านประสบปัญหากับนายจ้างปัจจุบันของท่าน โปรดติดต่อหมายเลขสายด่วนในจุลสารเล่มนี้ หน่วยงานเหล่านี้จะติดต่อหน่วยงานท้องถิ่นให้ท่านซึ่งเป็นหน่วยงานที่จะบอกว่าท่านได้ว่าท่านมีทางเลือกอะไรบ้าง

การค้ามนุษย์

1. การค้ามนุษย์คืออะไร

การค้ามนุษย์เป็นหนึ่งในการละเมิดในสถานที่ทำงานชนิดร้ายแรงที่สุดที่บุคคลในสหรัฐฯ อาจต้องเผชิญ การค้ามนุษย์เกิดขึ้นเมื่อบุคคลหนึ่งถูกคัดเลือกให้ไปทำงาน ถูกส่งตัวไปทำงาน หรือถูกบังคับให้ทำในสิ่งที่ขัดต่อเจตนารมย์ของตนเพื่อจุดประสงค์ในการแสวงประโยชน์ ท่านสามารถอ่านคำจำกัดความทั้งหมดของการค้ามนุษย์ได้ที่ www.state.gov/g/tip (ดูที่ Legislation - Trafficking Victims Protection Act) ต่อไปนี้เป็นสัญญาณเตือนที่แสดงถึงการค้ามนุษย์

การข่มขู่และความกลัว

นายจ้าง และผู้ช่วยนายจ้างอาจใช้การข่มขู่และการกระทำที่ทำให้เกิดความกลัวทำให้ท่านและแรงงานคนอื่นเกิดความหวาดกลัวในการออกจากงาน ตัวอย่างเช่น

- การทุบตี การละเมิดทางร่างกาย หรือการล่วงละเมิดทางเพศ
- การข่มขู่ว่าจะทุบตี จะละเมิดร่างกาย หรือจะล่วงละเมิดทางเพศ
- การกักขังหรือกักตัวแรงงานไว้
- การข่มขู่ว่าจะทำร้ายแรงงาน หรือครอบครัวของแรงงาน ถ้าแรงงานดังกล่าวพยายามออกจากงาน ร้องเรียนเรื่องการปฏิบัติมิชอบ รายงานสถานการณ์ดังกล่าวต่อเจ้าหน้าที่ หรือขอความช่วยเหลือ
- ข่มขู่ว่าจะส่งแรงงานกลับประเทศ ข่มขู่ว่าจะจับกุม หรือส่งตัวแรงงานให้เจ้าหน้าที่ตำรวจถ้าแรงงานพยายามหลบหนี ร้องเรียน รายงาน หรือขอความช่วยเหลือที่เกี่ยวกับสถานการณ์ของแรงงาน
- นายจ้าง หรือบุคคลที่ทำงานกับนายจ้างได้ทำร้ายหรือข่มขู่คนงานคนอื่นที่พยายามหลบหนี ร้องเรียน รายงาน หรือขอความช่วยเหลือ หรือข่มขู่ว่าคนงานผู้ใดพยายามหลบหนีจะถูกตามตัวกลับมา

ข้อบังคับและการควบคุม

นายจ้างและบุคคลช่วยเหลือนายจ้างอาจใช้ข้อบังคับและการควบคุมเพื่อให้ท่านและแรงงานคนอื่นๆ ออกจากงาน ร้องเรียนเกี่ยวกับการปฏิบัติมิชอบ หรือขอความช่วยเหลือได้ยากขึ้น ตัวอย่างเช่น

- ออกกฎไม่ให้ออกจากสถานที่ทำงาน หรือมีกฎที่เคร่งครัดเกี่ยวกับสถานที่ที่ท่านสามารถไปได้เมื่อไม่ได้ทำงาน
- ออกกฎไม่ให้ท่านเก็บหนังสือเดินทาง วีซ่า สูติบัตร หรือเอกสารแสดงตัวบุคคลไว้กับตัว
- ปฏิเสธการจัดหาอาหาร เวลานอน หรือการดูแลสุขภาพที่เหมาะสมแก่ท่าน หรือ
- กีดกันหรือห้ามท่านติดต่อกับครอบครัว แรงงานคนอื่น หรือบุคคลอื่นนอกสถานที่ทำงานได้อย่างอิสระ

การหลอกลวงและการโกหก

นายจ้างและบุคคลช่วยเหลือนายจ้างอาจใช้การหลอกลวงและการโกหกดังตัวอย่างต่อไปนี้

- ให้สัญญาที่เป็นเท็จเกี่ยวกับสภาพการทำงาน ที่อยู่อาศัย หรือการจ่ายค่าตอบแทน
- บอกท่านว่าท่านไม่มีสิทธิ
- บอกท่านว่าจะไม่มีใครเชื่อท่านถ้าท่านพยายามขอความช่วยเหลือ และ
- บอกให้ท่านโกหกเกี่ยวกับตัวตนของบุคคลเหล่านี้

ข้อแนะนำ

ก่อนการเดินทางมาสหรัฐฯ โปรดปรึกษาองค์กรด้านแรงงานต่างถิ่นหรือบุคคลที่เคยเป็นแรงงานต่างถิ่นมาก่อนเพื่อขอรายชื่อและหมายเลขโทรศัพท์สำหรับติดต่อหน่วยงานที่ท่านสามารถติดต่อได้หากมีปัญหาหรือมีข้อสงสัยเมื่อท่านอยู่ในสหรัฐฯ

2. **ฉันควรจะทำอย่างไรถ้าสิ่งเหล่านี้เกิดขึ้นกับฉัน?**

- ถ้าสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่กล่าวมานี้กำลังเกิดขึ้นกับท่าน หรือท่านตกอยู่ในสถานการณ์อันตราย **โปรดขอความช่วยเหลือโดยทันที** โดยโทรไปที่หมายเลข 911 หรือโทรไปที่สายด่วนของ National Human Trafficking Resource Center (1-888-373-7888) หรือโทรไปที่สายด่วนรับเรื่องร้องทุกข์ (Trafficking in Persons and Worker Exploitation Task force Complaint Line (1-888-428-7581) หน่วยงานเหล่านี้สามารถแนะนำท่านเกี่ยวกับองค์กรส่วนท้องถิ่นที่ช่วยเหลือเหยื่อการค้ามนุษย์ในพื้นที่ที่ท่านอยู่ได้
- ถ้าท่านตกอยู่ในอันตรายทางร่างกาย โปรดโทรไปที่ 911 เพื่อติดต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจ ถ้าท่านโทรหาเจ้าหน้าที่ตำรวจ โปรดแสดงจุลสารนี้ต่อเจ้าหน้าที่ตำรวจและแจ้งเจ้าหน้าที่เกี่ยวกับการละเมิดที่ท่านได้รับ

3. **ฉันจะถูกส่งกลับหรือไม่ถ้าฉันรายงานการถูกละเมิด?**

มีโครงการหลายโครงการที่คุ้มครองผู้รายงานการถูกละเมิด ท่านไม่ควรหวาดกลัวการขอความช่วยเหลือ ถึงแม้ว่าท่านจะมีความกังวลเรื่องการเข้าเมือง ท่านควรปรึกษากับตัวแทนทางกฎหมายว่าด้วยการเข้าเมืองผู้ที่ไม่ได้ทำงานให้แก่นายจ้างของท่าน หมายเลขสายด่วนข้างต้นสามารถช่วยท่านหาที่ปรึกษาได้

- ถ้าท่านเชื่อว่าท่านอาจเป็นเหยื่อการค้ามนุษย์หรืออาชญากรรมร้ายแรงอื่นๆ รวมทั้งการข่มขืน หรือการทำร้ายร่างกายทางเพศ ท่านอาจมีสิทธิได้รับวีซ่าประเภทอื่นๆ เช่น T visa (สำหรับเหยื่อการค้ามนุษย์) หรือ U visa (สำหรับเหยื่ออาชญากรรมร้ายแรงอื่นๆ) วีซ่าเหล่านี้ถูกกำหนดขึ้นมาเพื่อปกป้องเหยื่ออาชญากรรมบางประเภทที่มีความกังวลเกี่ยวกับสถานะการเข้าเมืองของตน หลายคนอาจไม่คุ้นกับวีซ่าชนิดเหล่านี้และท่านอาจจำเป็นต้องบอกบุคคลที่ช่วยเหลือท่านเกี่ยวกับวีซ่าชนิดเหล่านี้

4. **มีความช่วยเหลืออะไรบ้างสำหรับเหยื่อการค้ามนุษย์?**

- ถ้าท่านเป็นเหยื่อการค้ามนุษย์ในสหรัฐอเมริกา ท่านอาจมีสิทธิได้รับสิทธิประโยชน์ การบริการต่างๆ และการเยียวยาด้านการเข้าเมืองภายใต้โครงการของมลรัฐและรัฐบาลกลาง

- มีหลายหน่วยงานที่สามารถช่วยท่านให้เข้าถึงการบริการเหล่านี้ได้ ซึ่งรวมทั้งการดูแลทางการแพทย์ การดูแลสุขภาพจิต การจัดหาที่พัก การดูแลทางทันตกรรม การเป็นตัวแทนทางกฎหมายสำหรับการเข้าเมืองและความจำเป็นทางกฎหมายอื่นๆ การช่วยเหลือการจ้างงาน และสิทธิประโยชน์สาธารณะต่างๆ

รู้จักสิทธิของท่าน

ถ้าท่านต้องการความช่วยเหลือ กรุณาโทรศัพท์ไปที่หมายเลขสายด่วนในจุลสารฉบับนี้

ท่านได้รับจุลสารฉบับนี้เพราะท่านได้สมัครวีซ่าชั่วคราวเพื่อทำงานหรือศึกษาเป็นการชั่วคราวในสหรัฐอเมริกา จุดประสงค์ของจุลสารนี้คือช่วยให้ท่านเข้าใจสิทธิของท่านเมื่อท่านเดินทางไปสหรัฐฯ แม้ว่าท่านจะเข้าไปอยู่ในสหรัฐฯเป็นการชั่วคราวเท่านั้นก็ตาม ท่านก็ยังคงมีสิทธิพื้นฐานในที่ทำงานหลายประการเช่นเดียวกับที่ชาวอเมริกันและผู้ที่อยู่อาศัยในสหรัฐอเมริกามี

จุลสารฉบับนี้จะบอกให้ท่านทราบถึงสิทธิพื้นฐานในที่ทำงานของท่านโดยสรุป การเข้าใจสิทธิของตนจะช่วยให้ท่านป้องกันตัวเองจากการละเมิดได้ โปรดเก็บจุลสารฉบับนี้ไว้กับตัวเมื่อท่านอยู่ในสหรัฐฯ ในกรณีที่ท่านต้องการขอความช่วยเหลือ

นอกจากนี้จุลสารฉบับนี้ได้ทำขึ้นเพื่อช่วยให้ท่านปกป้องตัวเองจากการถูกละเมิดขั้นร้ายแรงที่สุดชนิดต่างๆ เช่น การค้ามนุษย์ การค้ามนุษย์เป็นรูปแบบหนึ่งของระบบแรงงานทาสในยุคปัจจุบัน ที่นายจ้างหรือบุคคลอื่นเป็นผู้ทำให้บุคคลคนหนึ่งรู้สึกว่าตนเองไม่มีอิสระในการออกไปจากสถานการณ์นั้นๆ โดยใช้การละเมิดทางร่างกายหรือทางจิตใจ **การตระหนักรู้ว่าตนเองอยู่ในสถานการณ์การจ้างงานที่ละเมิดสิทธิเป็นก้าวแรกของการขอความช่วยเหลือ**

หากท่านเดินทางมาสหรัฐฯ และมีปัญหาเหล่านี้ในที่ทำงาน ท่านควรขอความช่วยเหลือโดยทันที โปรดอย่าเชื่อนายจ้างหากนายจ้างได้บอกท่านว่าท่านไม่มีสิทธิทางกฎหมายในสหรัฐอเมริกา โปรดอย่ารับคำแนะนำทางกฎหมายจากนายจ้าง นายหน้า หรือผู้คัดเลือกแรงงานของท่าน ทนายความของท่านเท่านั้นที่ควรเป็นผู้ให้คำแนะนำทางกฎหมายแก่ท่าน

ถ้าท่านเชื่อว่าสิทธิของท่านถูกละเมิด หมายเลขสายด่วนที่ระบุอยู่ในจุลสารฉบับนี้สามารถช่วยท่านในการติดต่อองค์กรที่สามารถให้ความช่วยเหลือเพิ่มเติมแก่ท่านได้ **โปรดอย่าเกรงกลัวที่จะติดต่อองค์กรเหล่านี้! องค์กรเหล่านี้มีขึ้นเพื่อช่วยเหลือท่าน**

จุลสารฉบับนี้ไม่ได้เป็นสิ่งทดแทนการให้คำปรึกษาทางกฎหมาย มีวีซ่าชั่วคราวหลายชนิดที่เกี่ยวกับการทำงานและการศึกษา และท่านไม่ควรเกรงกลัวที่จะสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับวีซ่าของท่าน

หากสิทธิของท่านถูกละเมิด โปรดโทรศัพท์ไปที่หมายเลขต่อไปนี้โดยไม่เสียค่าใช้จ่าย

National Human Trafficking Resource Center

1-888-373-7888

(24 ชั่วโมง)

Trafficking in Persons and Work Exploitation Task Force Complaint Line

สายด่วนรับเรื่องร้องทุกข์เกี่ยวกับการค้ามนุษย์และการแสวงประโยชน์จากแรงงาน

1-888-428-7581

(วันจันทร์ – ศุกร์ 9.00 น. – 17.00 น. Eastern Time)